



KANSALLINEN  
KOULUTUKSEN  
ARVIOINTIKESKUS

# Sää'm ouddpeâmm ärvvtõöllâmtuâjjneäv v pilott 2022-2023

Sivi Harkoma, ärvvtõöllämä'sštobdi  
Meersaž škooutõõzz ärvvtõöllâmkõõskõs

# Tän ou'dde pohttmõõžžâst kovveet

1. Sää'm ouddpeâmm ärvvtõõllâmtuâjjneäv v piloott täävtõõzzid da čõõđ viikkmõõžž
2. Ärvvtõõllâmtuâjjneäv v kōskksaž siiskõõzzid
3. Maacctõõzz piloottâst da tuâjjneäv vast





KANSALLINEN  
KOULUTUKSEN  
ARVIOINTIKESKUS

# Piloottitäävtöözz da čõõd viikkmoš



# Piloott täävtõõzz da čõõđ viikkmõš

Piloott täävtõõssân leäi te'sttjed, mõõn puârast ärvvtõõllâmtuâjjniâvvu kuulli lomakk tuärjjad sää'm ouddpeâmm ärvvtõõllmõõžž da oou'dummuž.

Lââ'ssen piloottâst kiččlõ'ddeš, mä'htt ouddpeâmm jee'res juâkksin da koo'ddin norrum aunstõõzz vuei'tet raportâ'stted da äu'kķeed tuâjjlažkåâ'dd jiõččärvvtõõllmõõžž tuärjjan.

- Teâđ, koon pilotâ'sttmest kiõtt'tõ'lleš da analysõ'stteš, no'rreš ärvvtõõllâmlomaakki veäkka
- Ärvvtõõllâmloma'kķe va'sttummuš šõõddi skamm-mannust 2022
- Karvi analysõõ'sti aunstõõzzid rosttovmannust 2022
- Va'stteei pie'sse kuullâd ärvvtõõllâmrapoortâst alggee'jjest 2023 (13.1.2023 & 23.2.2023), kuä'ss piloott kiõrgteš vuässõõttji vue'zzeld.
- Karvi noori vuässõõttjin maacctõõzz pilotâ'sttmest nu'tt loma'kķe va'sttummuž ko še rapoort tä'rķstõõllmõõžž õhttvuõđâst. Maacctõõzz äu'kķeet ärvvtõõllâmtuâjjneävv da ärvvtõõllâmprosee'ss oou'dummšest.

# Piloott äi'gğtaull

Čõhčč-kålghmään 2022: Vuässõõttji rekrytâ'stem, teâdtummuš da škooultõs

Karvi teâdti  
jä'rjstee'jid pue'tti  
piloottâst

Juâkkaz da joouk  
i'lmmtõ'tte mie'ldd  
pilo'tte

Karvi jä'rjsti  
škooultõõzz  
ärvvtõõllmest da  
piloott čõõđ  
viikkmoõžžâst

Skamm-mään: Ärvvtõõllâmloma'kķe va'stummuš

Ärvvtõõllâmloma  
akk da tõõzz  
õhttnee  
vuä'pstõõzz  
tääimteš  
vuässõõttjid  
Tuâjjlažkâ'dd  
va'sttii loma'kķe  
7.-30.11.2022

Maacctõõzz  
no'rreš  
ärvvtõõllâmlo  
maakkin

Rostovmään: Aunstõõzz analysâ'stem da rapoort  
noormõš

Lomaakkivui'm  
norum  
aunstõõzz  
analysõ'stteš da  
tõ'st tuejješ  
visualisâsttmõõ  
žžid (vasttõõzzi  
juâkkõõttmõõžž  
da kōskkäärv)

Maacctõõzz  
no'rreš  
sagstõõlee'l

Ärvvtõõllâmrapo'rte  
tobdstõõttmõš

Ärvvtõõllâmrap  
oort pu'hteš  
ou'dde  
tuâjjlažkâdda  
13.1. da  
jää'dtee'jid  
23.2.2023 da  
tõ'st sagstõ'lleš  
õõutâst.

Piloott  
õ'hhtekeässmõš

Piloottâst da  
tõ'st norrum  
maacctõõzzâst  
ķee'rjteš  
õ'hhtekeässmõõ  
žž, koon  
õlmstõ'tteš  
Karvi  
ne'ttseeidain..



KANSALLINEN  
KOULUTUKSEN  
ARVIOINTIKESKUS

# Ärvvtõõllâmtuâjjneäv kõskksa siiskõõzz



# Ärvvtoöllâmtuâjjneäv v õhttvuõtt ouddpeâmmplan täävtõõzzid

**Sää'mpäärnai** ouddpeâmmast jeä'rab täävtõssân lij ravveed päärnai sää'm identitee'tt da teädstummuž jii'jjez kulttuurâst di u'vded päärnâid vuei'ttemvuõđ mättõöllâd sää'm ä'rbbeâđaid da -tääidaid. Sä'mmla lie algmeer, koon vuõiggâdvuõđin jii'jjez kiõ'lle da kulttuu're lij šiõttuum vuâđdlää'jjest<sup>100</sup>. Toi'mmjumšest äü'kķeet â'lddpirrõõzz di õhttsažtuâj huõltee'jivui'm da sää'mõutstõõzzin. Te'l ko ouddpeâmm jä'rjstet koin-ne koummân sää'mķiõlâst, tõn jeä'rab täävtõssân lij ravveed ķiõl ouddnummuž, fi'ttjummuž da âânmmõõžž. Täävtõssân lij lââ'zzted päärnai vaalmâšvuõđid toi'mmjed sää'mķiõllsaž pirrõõzzâst, mättjed sää'mķiõl da sää'mķiõlin. Tuâjjlažkâ'dd ravvad sää'mķiõll- da kulttuurää'rb seillmõõžž õhttsažtuâjast huõltee'jivui'm.

Mätt'tõshalltõs ouddpeâmmplan vuâđ 2022, 42

# Ärvvtõõllâmtuâjjneäv v siiskõõzz da täävtõsjoukk

ArÄrvvtõõllâmtuâjjneäv vast õ'neš fi'ttõõzz "sää'm ouddpeâmm" da ärvvtõõllmõõžž tuejeeš pukid sää'mkiõõlssaž ouddpeâmmast mie'ldd le'ddi päärnai joukid mie'ldd looggee'l sää'mkiõõlssaž joukid da kiõõllpie'zzid.

## Lomaakk kōskksa siiskõõzz

- Sää'm ouddpeâmm plaanummuš, ärvvtõõllmõš da ou'dummuš
- Sää'mkiõõl ouddnummuž da mättjummuž tuärjjummuš
- Sää'mkiõõl mättjummuž tuärjeei mõõntõõllmõõžž
- Tuâjjlažkåå'dd silttõõzz ou'dummuš
- Luâtõhtt vuõtt di ä'rbbvuõdla jie'llemvue'jj da pi'rğğummuš
- Öhttsallašvuõtt, rääh da suävâd vuõtt



# Ouddmiârk ärvvtõöllâmlomaakk renstõõzzin (jåarglõõzz tâ'vv-, aanar- da nuõrttsää'mkiõl)

## Ärvvtõöllâmceäkkök: kâ'l – vuâzzas – ij – jiõm silttâd sârnad

- *Ouddpeâmmplan vuâđ tuârjjee sää'm ouddpeâmm planummuž, čõõđ viikkmõõžž da ärvvtõõllmõõžž.*

## Ärvvtõöllâmceäkkök: teâuddai samai hue'neld – teâuddai hue'neld – teâuddai miâlggâd puârast – teâuddai puârast – teâuddai samai puârast

- *Sää'mkiõl mättõõllât sagstõõlee'l pârnaivui'm si'jjid miârkteei ķiõččlâsttmõõžžin da aa'sšin säämas.*
- *Mij joouk musiikklaž toi'mmjummuš âânn se'st sää'mkiõl sannõõzz da ķiõllmäätt. (Ouddm. lääulee'l, looggee'l lokkõõzzid, nõõmee'l jee'resnallšem sâittneävvoid, kuvddlee'l musiikk)*
- *Tuejjeep jijjân da kuõi'meen sää'mkiõl silttummuž raavâsvuõđid kuâsttjee'jen pârnaid.*
- *Mättõõllâp pârnaivui'm luâđast tarbbsallaš täaidaid. (Ouddm. šââddai nõõmummuš da äu'ķķummuš)*
- *Tuejjeep pârnažjoouksteen õhttsažtuâj veiddsânji sää'mõutstõõzzin.*

# Ärvvtõõllâmrapportt

- **Raportt lij õ'httekeässmõš sää'm ouddpeâmm ärvvtõõllâmlomaakk vasttõõzzin, koid no'rreš piloottâst.**
- **Ärvvtõõllâmloma'kķe nârrje 19 vasttõssâd**
  - Vasttõõzzid no'rreš sää'm ouddpeâmm jä'rjsteei koo'ddi tuâjjlažkåå'ddest pïrr Lää'ddjânnam.
  - Vasttõõzz kä'tte pukid sää'mķiõllsaž ouddpeâmm vuäžžai päärnai jooukid mie'ldd looggee'l sää'mķiõllsaž jooukid da ķiõllpie'zzid.
- **Rapoort vuei'tteš tuejjeed tõin oudldõõzzin, što va'stteei lie leämmaž vitt le'be jäänab.**
- **Tuâjjlažkåå'ddest norrum tuâggažteâđaid jeät äu'kķääm raportâ'sttmest, što mâtam va'stteei, pei'vvpõört le'be kåå'dd ij vuei't vuâmmšed rapoortâst.**



KANSALLINEN  
KOULUTUKSEN  
ARVIOINTIKESKUS

# Maacctõs piloottâst da tuâjjneävvest



# Maacctõs ärvvtõõllâmtuâjjneävvas

- **Maacctõskõõččmõõžž**

- Måkam vuâmmšõõzzid haa'le'čik pu'htted ou'dde renstõõzzi čiołgâsvuõđâst da fi'ttjemvuõđâst?
- Må'htt renstõõzz tuu miõlâst ââ'nte tuejjeem tää'zz toi'mmjummuž ärvvtõõllma?
- Pa'cce-a renstõõzzi åalgpeälla ää'sš, koid haa'le'čik lââ'zzted loma'kķe?
- Må'htt ou'de'čik va'steei ärvvtõõllmõõžž čõõđ viikkmõõžž, mâ'te teâđtummuž, vuâ'pstõõzzid da jee'res ärvvtõõllma vuässõõttmõ'sše vaaikteei tuejjeejaid?
- Jee'res maacctõs Karvii'je:

- **Maacctõ'sse va'stee õhttsi'žže 15 sää'm ouddpeâmm tuâjjla.**

- **Lââ'ssen maacctõõzz no'rreš tuâjjlažkå'ddest da pei'vvpõõrti jåå'dtee'jin ärvvtõõllâmtuâjjneävvas rapoort sagstõõllâmpoodd ääi'j Flinga-vuâđ äu'kķee'l.**

# Maacctõs ärvvtõõllâmtuâjjneävvast

## Ärvvtõõllâmlomaakk renstõõzzi äukkaivuõtt ärvvtõõllmest

- Šuurmõs vue'ss va'sttee'jin vuei'ni, što renstõõzz le'jje čiõlggâz da tõiđ fi'ttji puârast.
- Miâlggâđ puki va'sttee'ji mie'ldd renstõõzz ââ'n̄te siiskõõzz peâ'lnn sää'm ouddpeâmm ärvvtõõllma.
- Renstõõzz da tõi tä'rĳstõõllmõš šõddee jiânnai jurddjid da tu'mmjummuž sää'm ouddpeâmmast di tõõzz õhttnei äärvain.

## Ää'sš, koid õõlgči vä'ldded lokku renstõõzzi ou'dummšest

- Sää'mĳiõllsa jāārglõõzz le'jje vuāzzas pannčiõlggâz. Va'stteemvaajtõsmäāinain pue'tte ou'dde suõ'mme õhttnei va'žžtõõzz jeä'rben tâ'vvsää'mĳiõllsaž lomaakk õhttvuõđâst.
- Sää'm ouddpeâmm åārmõõžž mâ'te ouddpeâmpäi'ĳĳ vuäitt vaaikted ärvvtõõllmõõžžid.
- Renstõõzzivui'm tuejjuum ärvvtõõllmõõžž ĳiõčĳlõ'steš vä'žžlen vuâlla 3-ekksaž päärnai vue'zzeld.
- Renstõõzzi õhttvuõ'tte tuāivvuš vuei'ttemvuõđ tää'rĳted da vuâđđtõõllâđ vasttõõzz.
- Tuâjjlažĳâ'đd ĳõskĳnaž õhttsažtuõjju, resuursid da tuâjjpuârastvâājjmõ'sše tuāivvuš lââ'zz renstõõzzid.



KANSALLINEN  
KOULUTUKSEN  
ARVIOINTIKESKUS

”Näkäm kōōjjōs juō'kķ ee'jj, mōōn vuäitči še  
seu'rrjed jiōčč da oou'deed joouk  
toi'mmjummuž tōn mie'ldd.”

”Leäi miöllkie'ssi va'stteed täid kōōččmōōžžid  
da seämmast õ'lğgem še tu'mmjed jiōččan rool  
sää'm ouddpeâmmjen.”

# Maacctõs piloott čõõđ viikkmõõžžâst

- **Ärvvtõõllâmrapportt**

- Vuässõõttji mie'ldd piloott ärvvtõõllmõš va'sttii juâkkaz fi'ttjõõzz toi'mmjummuž ânn'jõžvue'jjest da ou'dde kaggum ää'sš le'jje teâđstum juâkksest.
- Ärvvtõõllâmlomaakk vasttõõzzin norrum raportt da tõ'st sagstõõllmõš vie'kkte vuâmmšed sää'm ouddpeâmm raavâsvuõđid da oou'deempaai'kid nu'tt pedagogaž toi'mmjummuž ko še tõn tuärjjei rajjsi vue'zzeld.
- Ärvvtõõllâmrappoortâst sagstõõllmõš tuärjiii še raavâsvuõđi viikkmõõžž tuejjeem tässa.
- Ärvvtõõllâmrappoort visualisâsttmõõžž le'jje va'sttee'ji miõlâst čiołggâz.
- **Piloott čõõđ viikkmõõžž vue'zzeld vuä'pstõõzz le'jje fi'ttjemnalla da čiołggâz.**
- **Škooultõõzz toi'mmje vuässõõttji miõlâst puârast še ouggłõs-škooultõõssân jeä'rben sagstõõllmõõžž da teâđ juâkkmõõžž vue'zzeld.**

Lââ'ssteâđ:  
[sivi.harkoma@karvi.fi](mailto:sivi.harkoma@karvi.fi)



KANSALLINEN  
KOULUTUKSEN  
ARVIOINTIKESKUS